加拿大的特点,

要取長拾短

盡量發展

府承認中華人民共和國之後,亦要承認

北京政府的立場、台灣是中國的一省

華僑應愛其整個國家

希望

數年來撥作員工工資佔百分之八十五

美郵局全國總收

近

希夫。

稅,統制房租等。

詩省內最大之監獄。

爲少年所犯者却增加口份之一百四

一百五十,對實業之犯罪,其中三分一

人强 姦婦女,

性犯罪等案

增加百分之

强暴對付他

在愛國

大,保存多重文化。

其優秀的條件

及改善其缺點,正如古

語所說:苟日新,日日新,日又新

民。加拿大人民要不分畛域。

高温度六五 今陰晴不定

低温度五十 明間有陽光

法語文的主要地位·四,經濟上受美國~

上保持對英國的特殊關係。三、維護英士一、地大物博、人口稀少。二、政治學及先天條件的關係、具有下列的特点學 先天條件的關係,具有下列的特点加無大是新興的國家,由於歷史背 國主義的精神、以謀加拿大更日趨進步和富强 發揚愛國主義 在開始慶祝加拿大週的今天。我們應該提倡愛國運動,發揚愛

影响最大。五,人民是由各種民族構成 體的原則之下, 清楚認識 一個的祖國,更應展開國民外交、促進之一期,除了愛護加拿大之外,也應愛護之一體的 一個最理想的民主社會。福利和富强,這樣希望加 福利和富强,這樣希望加拿大發展成為化及語言等以限,共同求謀整個國家的 拿大與祖國之間的友誼關係 是, 余了爱瘦加拿大之外, 也應愛護我國的公民、也應該明瞭愛國一體的道現在加拿大的華僑, 不論是否已爲 大與祖國之間的友誼歸係 須知加政的祖國,更應展開國民外交、促進加

全年二十二元七毛五年年年十十二元五毛 全年二十二元五毛 全年二十二元五毛 一十五元五毛 一十五元五毛 每份 毛 五

,年七〇九一於創學者導先之報日文華大拿加

癸丑年五月小

忠誠教 義侠除奸 義氣團結 廿九 日 國

Printers & Publishers
1' East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941 by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited "Second class mail registration number 0009" June 1973 Vol. 35 No. 16 Page 1

但表示特相反之立場。

週末所提出有關南韓各自申請加入聯合國的主張。

北京轉播北韓總理金日成之反應態度時却並未提及朴正熙星期六之演辭

*

首席證人當然為前白宮法律顧問迪恩,

盡速多召若干主要證人出席供詞、本遇

間·萱連五日、原只聽審至每星期四

過去均每星期二開始」,本週且增加時 爲欲補充時間,不旧今晨即開始舉行〇 水門一ク特委會聽審、上週暫停、本週

緣因八月國

會將組体會,故須「加工

彼早揚言學

備向置臣攤牌,下一供證人

持應以一個韓國國家單位,申請加人聯合國為會員,而不贊成南韓朴正熙總統昨(東京廿五日美聯社電)據此間收聽北京新華社廣播北雄平壞消息:北韓堅

熙

主張

個

別

國

週末及今日

新發展、綜報如下。

美晰社電ン「水門醜案

肯指匿臣知情

院恢復審水門

五、由於迪恩謂詞格外重要,美國

美,為免分

, 因

蘇共第一書配币利尼夫之訪

散總統之心神,多院專查「

止高麗半島之永遠了割。

名義, 入聯合 謂南北韓在未實現統一之前,即申請加 國堅决支持南北區應以一個國家單位及 」此一名義,又謂:北韓將繼續設法防 新華社引北韓總理金日成之聲明 新華社更報導:中國總理周恩來會表示歡迎金日成上所作之聲明,並聲言中 國,則應採用「朝鮮聯邦共和國 從事申請加入聯合國

中蘇兩國之立場如何寫定。 謂可爲高麗半島逐步建以永久之和平。 請加入聯合國一議會 韓總統朴正熙之主張, 即駐南韓美軍已有撤退之口實。 華盛。消息:美國務卿羅治斯對南 美官方强調此舉能否成功,尚須視 今日加以支持 南北韓可各自 倘能實現, ,申 直。 東糾紛、倘繼續在美舉行,難得公平正干不結盟國家之支持擁護、因認討論中干不結盟國家之支持擁護、因認討論中 晌, 卑

又謂:此舉應致構成妨碍國家連行統宣佈不再反對南北韓個別進入聯合國 因素。 致構成妨碍國家連行統一 南緯總統朴正熙曾正式

雲高華郵政總局 今晨突發生罷工

位同事受冷職處分,上午另有一百五十 始停工,共牽運六十人,聞為抗議自然 號郵政總局之揀信部職工,突宣佈罷工 位郵工拒絕報到上班, 員亦拒絕越過罷工糾察線 。使市區郵件,今晨均被迫停止遞送 該等操信職工係於清晨一時半起開時其它各區之郵遞,亦受到局部影响 (雲訳) 雲市在佐治亞街西三四 位派信 九 , 行核子試爆 因屢次抗議無效,遂於上國為反對法國在南太平洋區屬地再次舉 繼續籌辦核試。 週向此前國際法庭投訴、要求制止法國

此次實行杯葛的態度。 時法國是否將派代表出庭答辯,抑仍如 出工斌之决定後,「即一致通過動議 奥太瓦加拿大下議院聞悉國際法庭

0

者

目前之八 當局(特指國會)申請批准,由明年一局長埃為克拉遜宣佈,表示遵備向有關 同)普通信件之郵資增加兩個仙・ 月起,國國內〇通常與寄往加拿大者相 ·表示予以贊成及支持。 美國郵資明年再起 五

收入達數億元 個仙增至一毫, 每年 增即 見仍相左 完成裁軍

提議安理會談中東 移日內瓦氣氛較佳

允應召出

席

報」一篇社

復國人對彼

三,頗

怯心亞·昨日建議安理會下月再度開會 年聯國安理會輪值三個非洲理事國之一 行,因糾約美國與論多受親以色列之影 討論中東糾紛問題,理應移至日內瓦舉 **~紐約路透社電 聯合國消息;** 氣氛不住。 今 ,跟着便由· 之。國 將本人對 愧,則大可 則報導越好

三·著

名之一麻州理學院

所組成

水門」所知,坦白吐露。 用「志願」方式,自動出席 之信心。而彼又確證問心無 多院特委會出題,但爲欲恢 論中、倘匿臣爲總統身嚴不 具權威之紐約長島「新聞日

馬立克,答允將就此事即進行異其他理安理會本月輪值爲主席之蘇聯代表 事,正不知 惑 改繼任白宮 無所適

應在受調查之列否?

內政部長一海嫌利用職權一

國際法庭投票通過 國磋商。 (海牙+ 聯社電)澳洲及紐西蘭兩 着令法國暫勿核爆

法理根據,未作出最後决定之前,應暫 勿在南太平洋進行核試爆。二、着合澳 紐兩國暫時不得採取任何促使糾紛擴大 二月重新将此案提出聽審 或影响該法庭作最後决定之行動。 國際法庭同時公佈,定期九月及十 一、着令法國在該法庭對核試之 終以八對大票 但未說明屆 專機離美, 高峯會議。 度官式訪蘇 匿臣旋 二、兩國元首深層以後三年內美蘇

前途,應在不受外力干預下,由其本國 兩國一年來貿易已逾十三億元。 貿易額應增至貳去十億美元,但事實上 人民謀自决へ但未提兩國應停止對其東 結束,印支越南,意國及東埔寨之政治

其觀点而定其立場 南亞盟國軍援事。 三、兩元可强調柬埔寨戰事應儘早 對中東糾紛表示關心,但寫此各就 、定期十月卅日在日內瓦恢復并 包括核備 之雙邊談判。

勵美茂人),但盼早日謀求解决。 久經費關係而見加强,匿臣鼓 更同意美蘇和平關係將因兩 顯示兩國對中東意 理乘加空軍机飛安省卓連頓,再乘印度 之歡送。 航空飛訪英國,己抵達倫敦,會見英相 長巴律,省議會長佐汀,城埠市長波連 山汝士鎮長杜維中等夫婦。 計到机場送行者,有省督與雲,省

蘇共 美蘇元首聯合公報 題布利尼夫結束訪美高峯會議行期

利尼夫與甫 統置臣昨在 若干男女電 華盛 自「太空實驗站」賦歸之太空三雄相見。 影明星作陪,情緒愉快,氣氛熱烈,匿臣更特安排使蘇共第壹書配布 其加州一夏季日宮」設盛大雞尾酒會懽送,并邀共和黨名流暨好萊塢 以華聯社冊)美蘇兩國元首昨日結束其過去 週來之高峰會議,美總

親自送布氏等一行登機,飛返大衛營渡一宵,并於今晨搭乘其原來的

發表共同簽署一項公報,要点如后: 、匿臣接受邀請,將於一九七四年再 布氏與置臣昨曾在州州的夏季日宮 **商飛巴黎,準備於明日起與法總統龐比杜作兩日之法蘇元首會談。** ,更希望以後兩國經常舉行 遇講案表示反對,則未有提及,該項反 對、係基於蘇聯被指為制止境內猶太人 移民以色列而起。 但公報中對美國會對蘇以的惠國待 布氏昨晚更在美三大電視合廣播其

長篇演詞,對美國朝野此次熱烈歡迎感

傲無己·聲言今後合作貿易 **晨在域埠國際機場離加,結束其八天訪** 加之行,到晚場者約二百人,予以熱情 印度總理結束訪加 轉程赴英抵達倫敦 (域多利訊) 印度總理甘地夫人昨

中央環境部長民戴維士曾陪同印總 加至最高額廿九元八角六仙,合共每月費可加至最高額一佰七十元。車總省又 上項要求外,並有下列各要案: 二佰元。 昨懇求增加中央養老金基數爲一百五十 元·以配合牛活費指數之上漲· 鏡助聽器整牙救生車均免費,住家屋免 爲六十歲,免息貸款 省府方面樂費眼 養老基數百五十元 請求准領養者金年限由六十五歲改 該會在此間舉行代表年會,除通過 (片的頓加拿大社電) 卑詩耆老會 中央養老基數現爲一百元,其補助

三大電視台今晨起,均暫恢復日動全部 白伉儷今日加東時間下午一時十三分 地播送,均不願「執輸落後」。 開始訪問加國四省 女王夫婦抵都朗度 「都朗度加拿大社電」英女皇伊麗 搜查時歐傷海員,殘忍橫蠻,不講道理 十二位海員以指控騎警臂海開人員上船 拒絕在雲埠工作, 設糾察線表示抗議

安省,愛德華太子島,沙省及亞省不打 領袖地位主持英聯邦總理會議。 將於七月廿豐日至八月五日,以英聯邦 程約達三干四百英里 等親迎,她以朝曾訪加六次,此次的行由加總督麥泉拿伉儷,加首相陶杜伉儷 乘加航迪詩八型機飛抵此間來・首次到 遊行計劃,他們自倫敦飛抵此間時,將 訪都城,開始到四省與人民會面的十日 她此次將訪問二十個城市,分別在 此次夏季英女皇作兩次方加,她义

省逗留 島,年省慶紀念,及在雷振打城主持慶 祝加國騎警成八百年紀念。 一天為主持七月五日卡技利均史胆必展 計有五天經過加東安省西部,最後 此次訪加主題,爲慶祝愛德華太子

出口的麥穀

華僑之聲遊藝會熱鬧

發現本世紀來最偉大之藝術,「一代笑 正進行洽購卓氏兩部名片。 匠」查理卓別靈內傑作 覽會開幕禮。 中國人欣賞卓別靈片 (北京路透社電) 新中國終於重新 中國文化部門

對其職權範

四,獨

立主整官考斯之辦事處邇來

審查對象,開始感到困 如對前國防部長賴德へ

,否認越少。

有關之單位來個否認,近來 失之平衡,以前每有一報導 視新聞研究組一・指出在報

白眉派武術館葉志森內位師傅,僧其學 介紹現駐雲埠蔡李佛派武術館黃蝦,及 華僑之聲電台劉伯納主持中國節目,並街夾十六街約翰漢地公園舉行遊藝會, 生參加國術表演,觀衆數千,情光熱鬧 非常。 (雲訊)本埠 筒者威爾昨在城多利

省府欲購買三工廠 擴展卑討森林工業

談中已有進展一節。 此事不久可有解答。他亦未有否認在商 西七十五里雲打荷夫一帶地區。 百八十人,設在卑詩北中部距片士佐治 森林工業、該廠總部位在雲打荷夫饋。 木板廠商談,欲購買該廠,爲擴展申詩本板廠商談,欲購買該廠,爲擴展申詩 波列特木板廠現經營三廠,員工二 該廠總經理威廉瑪廷士昨只表示

部二里,其餘一間價值二百萬之鋸木廠 設三廠,一在雲打荷夫·另一在其西北 ,一九七一年建於安正鐵西部十二里 該歐係加美兩國私人資本合營,共 四月份爲高。

每季分析,在紐芬蘭約翰城增加最多, 役省聖約翰境外,各埠物價均增加

卑詩耆老會求中央

英案最大,全國性比率多五倍。 地可埠,增加百份之五點四,除紐板士當時增加百份之八點三,增加最低為滿 預測料八年內犯罪率將又增加壹倍之多 由一九六二年至七零年間增加壹倍。 卑詩省犯罪案增加 八年內再增加一倍 申詩省內犯罪率,以犯毒案如海洛 (城多利加拿大社電) 卑詩省犯罪

解獲紛糾員 海裔華

直至上星期五日决定結束五天以來之

罷工抗議行動,翌日正式

師余威廉(譯音)稱:他 騎警採取之任何法律行動 們之偏主保證支持他們對 ,他們逐决定恢復工作 據中國海員代表之律 香港益豐船務有限公

皮爾遜先生之願望和理想,他之集郵資

郵政總局又發表聲明稱

此爲已故

料獻呈國家郵政博物館

他方面支持海員之任何行答允全力以財政經濟及其 司的代表已到達雲高華埠 自上星期二起,中國

在

海員已開始糾察該商船、西南海號」。 碼頭工人工會亦支持及鼓勵中國船

月外國之紀念郵票等。 加各地巡迴展出 其郵集包括新郵票,肖封日,及集 此批郵票,將連同皮爾遜遺像,

員,拒絕越過糾察線,曾中絕搬運加國 雲埠婦人譴責政府 待遇不公救濟金少

仙而已,待遇不公 福利金、却僅輕微地發給她卅貴元零六、每月本隨發給她三百零七元五毫教賣 兩兒子住於一間柏文內, 昨提出譴責市(雲訊)雲埠婦人嘉利絲莎曼, 與 省及中央三級政府,謂政府十分愚蠢

有安定、 倍多之福利救濟金·因她的收入不完全 她稱:三級政府官員,願交給她十 她辭工後、領取救濟福利金、但工

作和無薪金供給。 地方初步計劃津貼工作、每月正金三百 六元四亳四 她原担任諮詢處工作,為聯邦政府

加統計局報告五月 十二城市物價增高

局上星期五報告稱:加國十二大主要城 一 與太瓦加拿大社電)加拿大統制

市分析調查結果 五月份生店費用比較 增加最高,一個月內增加鍾百分之一 加達百分とまより一、以滿地可埠增加最少、生活費用增加。一、以滿地可埠增加最少、生活費用增加。 分析結果:以加京與太瓦買賣價錢

上一次 九七三年五日之分析時

丈夫生前集郵、贈送給加拿大郵政總局

遜夫人在國會大廈。暫時展出該批郵票

據加政府郵務總長安杜柯川偕皮爾

時宣稱,及爾遜先生之集郵。其郵爲他

對加拿大人民的唯一,遺物・有重大價

加已故首相皮爾遜 全部集郵呈献郵局

人經手辦理的。至於爭取移民案

乃己故黃文甫先生的功

能够多次上京請

遠時間,應該不僅幾項的好事,但是大的十大有益事項 講實在話。數十年的長現指編者「誣衊」,還列舉該館有史以來

多數不是現任該舘這班在事人所能做到

所說的女傭案,我也忘記是

時間,應該不僅幾項的好事。

到。 該館的代表權力如何,可以見

雖然華僑熱

代表全播發言,

而有各方面社團另派代

生意股

倘有大批新盛不能盡錄

,欲知詳情

請電話詢問

(CANADA) ELTD. 896 Commercial Dr.,

Vancouver 6, B. C. Phone: 254-5324

承印各式 僑胞來信定貨 保證滿意 歡迎各埠 餐牌餐紙 起貨快 價錢平 工作靚 廣告圖片 中西文件 依期

Mandarin Florist 154 East Pender St., (China Town)

Vancouver 4, B. C. Tel: 687-9605

面類部位的內就會跳躍起來,而且肌內動得無法制止。同人家講不上三句話,兩頰上面,有一處地位,局部跳躍,跳 跳動之後,心臟也跟着跳躍,同時更覺 一最近他的肌肉跳動得厲害 鉤鈿銀子關心境 肌肉會跳心會驚 有一天,他請我去看病,他對我說 ,這層病實在難受極了 我說: 尤其是

上貼了一大塊器

因此在面

大塊膠布

爲掩飾遮羞,回來的時

肉跳躍己停止了

門的時候日

因爲面部肌肉

接承

,用以調劑身心

他出

劑,並勸他作短期旅行

生活講 く三四五

失利, 多財産 種症候。 同時安心調治,於是我爲他開了幾張方 要再在投機事業裡打滾,現在旣然經營 他就說出最近經營不利,損失了許 我就勸他 就該忍受損失,勿再戚戚於心, 營利之心要放寬恕,不

1975 E. 41st Avenue, Vancouver, B. C.

(四十一街與域多利街交界)

電話 Phone: (604) \$24-6361

三九九二四九

一八三 二九九 二二元

香倫大多倫多

滿地可 得西墨

再加上了神經上的不安定,就會發生這 潤,完全是身體虛弱 「未來的香港海洋水族館一暫停一天 筋脉失却營養, LOVE & WHITE

朝九晚六

週六照常

有停車場

免費送票

可以分期付款

兩週連酒店早餐)一週連酒店早餐)

▲ 葉 舗 兩間 急賣 · 適合 夫婦經營 。

十九尺

十五五

。問李醉光

一廳三睡房全十庫。實價貳萬

(四晚連住食酒水

然沒有參加該館任事許多年了

的輿論。

要請中華總會館

過去的功績

推司徒捷予及馬榮騰兩位先生,他們雖

未完工未知將來結果如何,怎能質先 樣子的作風,怎能去領導全僑呢? 總會館表現得太差了。如衆所週知 及籌建中華文化中心計劃等工作 功勞呢?且看後來分解才是,又說到去 構,我認爲僑社須要有像大漢公報編者 捐了大筆錢, 岛數約二萬元 至今尚 總而言之,正如大漢公報編者先生 抗議消防總局設址華區的運動 中道華 DYNATRON ELECTRIC CO. 1104 Odlum Drive vancouver 6, B. C.

Tel: 253-0738, 879-0302 達民電器公司

需各有不同,凡對兄女大學教育準備金對燕梳研究有十餘年之經驗,個別之所 歡迎。 東等各種保險,如蒙賜詢,體電話極表 障入息保險,免稅退休儲蓄金, ,家庭保險, 華人代理伍偉權 、壽保險公司 房屋抵押,疾病和意外保

表現。更沒有什麼功績可言,例如最近

辦事確然低能,沒有什麼成績幾年來,中華總會館連任的食

抗議市府建自由大道,爲什麼會館不能

設讓他們兩位先生講述·較爲妥當。

總會舘問題,這種用

發展公

拿大首揆

華僑讀者了

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO. 華人代理 QUON ENG 2695 GRANVILLE ST., 736-6637 Res: 324-2039

讀

者

文是作者個人意見



GIN WAH IMPORTER CO. LTD. 121 Keefer Street, Vancouver 4, B. C.

Tel. 681-1728 司徒偉林: 北進

TEL: 684-4732

同場加映

陳厚何莉莉主演 一鉄拳燕子飛

戀現家愛代庭

9 社 9

井莉秦沛領海大事

, 古玩 , 貴商品,批發零沾,豐宮燈,唱片,唱帶等名 律歡迎。 , 花瓶, 餐館用瓷具 并專接辦協款 売畫,油畫

保証,價錢適宜,下午五時半後電話。 眾修理收音機,所有應換機具,有一年 434-5630 修理黑白彩色電視 本號事辦亞洲名廠瓷

符登銀幕

獻映

大

切勿錯過。邵氏出品香體奇 兩部首輪再度推出好戲連場

***** 莉井



李啓光 Res. 291-6568

Morton-Ho Associates Realty Ltd.

> 何仲生 Johnson C. S. Ho 新地址 5715 Joyce Rd. (41 st & Jayce at Kingsway.) 電話: Office 437-1107, Residence 325-3965





姚傳義 Res. 324-4706 郭光泳 Res. 876-0448 ●東區,十二後東二干號布樂 南本那比近頃士威一廳六睡房舊學 七干五。問何仲生 叁房加順所 ?十四 1十五萬東近常 問姚傳義 国東,十六年新靚屋 門,開價三萬六。問此

埠奇化街, 實價三 澗辣上下兩層連土 懂·降價 。 。 九百 。問何仲 庫三層入息



公寓大厦 各種 投資 買賣 實業 工商 收租管理 地大樓房 皮厦宇屋 Vancouver, B. C 地皮

MAIN ST. TEL, 682-6701, 261-9351 住宅325-9527

期柏文,一年新

,常年租滿,年收益七萬多元看誰先獨先 Burnaby髙尚住宅區,近喜市定梅商場,交

Simpson · Sears 百貨公司,

好租客

有批約,非常 樓上 Offices,近

Kingsway 階磚商業 傳

四間舖位

9

街飲茶好方



定旺區 新階磚商業樓。 街新 屋、三睡房 年收入估計約貳萬為千元。 現款五萬便 四間舗位, 定價九萬元, 市區大街角 年收益 可 每年生意額世多萬元,定價 餘額充給業主 萬貳千餘元 位喜市

LOONG LTD.

278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B C Tel. 684-4428

品質優良 請爲比較

品品蠔油 價格相宜 廠理 即選購

包機消息遊 護照簽証法律 照 問 元保十 期甚多

城美點 斤兩味道 則吾豈 捨我其誰 敢誇全加獨 保證

B.C. Royal Care 119 East Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone: 681-3935

託 信

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.

PHONE 685-3935 欵定 A 服務時間 期 五期

食存熟有加 日上午九時半五日星期一至星期五 **無政府** 何國賢 军兩 者屬實的話

助我們敵人的國家,

咸家,不能、使用石他發出警告就:一將

能小使用石

經初步檢驗後,

屍體由黑箱車矣往檢房

以色列糾紛之她不解

友拍門久不見應聲,頓起懷疑,

[後電報]

WANKOW TOUR & TRAVEL LTD.

258 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

Phone 684-3520

684-1714

並代理世界輪船巴士及火車票

往返香港及東南亞

票

177 Beatty St.

中國冰霜大明蝦

梅林牌罐頭 蘑菇

罐青刀豆

Vancouver 3 8. 6

Phote 687-2651 587-2652

警方派員到場破門入內,婦人僵斃

屍體開始腐化,滿床水濕,

計將達一個月,直至昨午,始由到訪戚

へ港訊)一婦人雕奇懺於住所內估

一 接轉載版)

筲箕灣

道

住宅樓

婦人優斃床

上慘劇

Rent-A-Car

飛彈、以及坦克

車等

增加,一般估計,不久就會成為世界上最大輸入國。

此沙地阿拉伯已經躍登供應的第一位的石油,本以取自阿爾及利亞者當最

因自一方面油版漸趨枯竭,另一方面消耗义急

惟其如此 美國就採取了上項政策·然而,最近的情勢

甚至素以穩健著稱的沙地阿拉伯國王費

下轉左上欄 1

惟一九七二年突然增加・三倍 美國對中東石油的依賴程度 伯國工費塞爾訪問巴黎的機會,據說業已成立一項合約,

似乎包括有幻

像型戰鬥轟炸機,

• 藉以困擾西方大國 亞等急進的產油國家,

,石油是

項政治武器,

均智試行過暫時性的

fry

停止供

應石油

科威特、利比

迫使他們向以色列

舞施壓力

過去本來約百分之三左

層個原有許多石油大

伊助。對於伊拉克

科威特

利比亞的做法,不表同意

國的沙地阿拉伯

作爲全世界僅次於美蘇最大石汕輸出

斯爾諸國售賣武器,亦甚稽極。法國早在數年之前

·落入埃及、敍利亞手裏、

。除了美國之外、法國向波

用以對付以色列

幻像型戰鬥轟炸機售給科威特。

最近、法國西沙地阿拉

就已

大國政策與波斯灣中東潛伏危機

若不獲美國同意,不能交給《三國家,」。這是可了防 惟在買賣契約上,列有

以色列糾紛的關係。 從遠大處看 在阿拉伯方面看來 然而,不能不指 美法向區底了油國家大量售會軍火, ,這對於整個 爲了 懲罸以色列及其支持者起見

凑法如能透過友好產油國的↑作,藉以穩定 同時也是爲了爛補本身的貿易赤字,但 山的·是波斯灣沿岸情勢與阿拉伯 是大有裨益的

固然是適應後者

IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. Phone 683-7451

還

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.

681-1734

味臘鴨

鴨臘腸「牛肉干」發行

五百庄包仔豉油特價 壹磅庄双燕沙河粉特價 壹磅團圓駒每筒時 價四毛

盒三毛

Pavilion Garden [Restaurant] 509 Main St.,

Vancouver 4, B. C. ; 687-2608

這裡有: 也正是: 親 式式新額 喜筵壽讌 晚飯宵夜

豐儉由 随意小的

有專門人才編排旅程及 橢通各

環

旅

來的消息說 利比亞訂明不能轉交第三國 像型戰鬥蟲炸爭給利比中昨,何嘗沒有 塞爾道幾句話,意味深長 囘顧法國前年簽約售會一 伊朗 能將其轉交第 利比亞已把三十 個教訓 也說个定。不過 但是, 沙地阿拉伯 沙地阿拉伯 **多**架交給 架幻

軍火中,包括有幻像型戰鬥轟炸發 到二百架之多 傳說法國售給沙地阿拉 科威特·沙地阿拉伯 則連同美國過去已售和即 伯的 的亞

送高旗降情殁存均感謹此 孤哀子

先怒關門胡彩雲太夫人開平赤坎華溪里

戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執綿素車隨 舉行轉禮安貋於科市蘭墓園 叨蒙宗親 不孝梓敏隨侍在側親視含險遵禮成服經時半病逝中央醫院積閏享壽八十有四歲 於同月六日假座雲高華埠暗市黨殯儀館

謝氏

New Diamond Resta trant 555 Gore Ave., Phone: 685-0727

母達堡脚三休息一天 無任 歌迎 下午五時至十時中 下午五時至十時中 下午五時至十時中 晚飯酒菜 豐儉隨意 〇七式七 **玉九式三**

豪士汽車出租公司

片打街卡羅街轉角 (唐人街中心) 請撥電話 682-8694 專員接送 完全免費

加以美蘇首腦不久就要舉行高峰會議,

業主,一人獨住,附近鄰居

,以林姑娘

現腐屍現場爲筲箕灣道三九一號

大小汽車

曹 窟 窟 窟 窟 霞 窟 。 尊 菜 晚飯宵夜

業公司 WEST - EAST REALTY LTD 551 W. BROADWAY

商議山陳

帮德,

妹囘星架坡結束生意,將母陳事成、陳二妹,亞帶等逐

股票及樓籌賭本

天仙騙局疑案原告門續作供

外女曾孫

唐慧儀莎蓮

拿囘來還給梁姓者

厚惠芳名

恕不詳列

125-898 127-6621 母獎第

876-7771

▲ DELTA 區新屋十電一二十街两三七高所,每年生意十七萬五千元, 市所,每年生意十七萬五千元, 市所,每年生意十七萬五千元, 市所,每年生意十七萬五千元, 市所,每年生意十七萬五千元, 開新地區取價自三萬四千九至三 一一一三睡房大睡 用新地區取價自三萬四千九至三 一一一三睡房大睡 百元,以上兩一睡房住宅— 百八十間 兩十 元 九号期で帰り、日本の一九号を開いている。 外四邊九 五萬屬陳取有里號入內容價三任 五百八萬百八十萬 取價三元 萬九年, 電約看 十萬元

CHUNG WO HONG CO.

PHONE 685-9612

237 POWELL ST. VANCOUVER 4, B.C.

地道藥材

國產成藥

各江海味

呂宋牙或

油米茶糖

瓷器碗碟

MARY WHEN THE VALUE OF THE

規模儘管有限

但是,未來可能

目前波斯灣沿岸諸國的軍備

却極危險。這是美法等國不能

外男孫 外女孫

陳偉亮

陳麗芬麗球

RESTAURANT

251 E. PENDER STREET

CHINATOWN, VANCCUVER

7EL. 687-8501 687-8502

美嫦(適徐門 夢嫦(適唐門

明禮徐永恒

的成干架飛機攻擊以色列

將會激成

孤哀女

桂仙

昆生昆暢昆武

155 E. PENDER

VANCOUVER 4 B C

BAMBOO

式飲式食 茶譜豐富

TERRACI

·六八三·壹九三五

利民有限公司 Leman Enterprises Ltd.

七磅庄杏檸夾心餅 每 一磅半庄陳皮桃脯 五碳庄中國綠豆 一磅庄中國有丁冬菇 九安士天壇牌荔枝 空上花旗糯米 雲南普洱条 缺

每包一元式五 價貨品

265 East Hastings St., Vancouver 4, B. C. Phone 684-8824

黄子文,伍振倫, 舉起, 棣,成業,瑞球,偉文,育 旭,實世文每三元,周根,實秀芳, 于扳鰻,李福强,黄葉世姆,黄 し湯釀合家十五元 培。伍潤氏,賡動, ,鳳英。楊夫 時佈姆,馬 ,馬新盛, 輝,黃傳述 黄達 十四小時應命。電話 687-6222 阜、大成、春生、文彊學校同人。 有經驗承接搬運工作

Monday

大小工程,價錢最便宜,露台新節百尺 價爲四十元。 電話:二五五、六九一〇 每点九元五毛或以上。廿四小時應命 修理水嚨溝通去水豐 宏海承接裝修油漆 電話733-8887 Excel Moving

孤女認穩へ適實門 外曾孫女小燕同頓叩 國器,廣興公司,李其瀚,其潔 馬,山頂餐館·璇宮酒樓,資卓榮,朱 鄭振濃,李礽培每合家,馬惠靈,岑順

發琴,常莊,林春優

五日在暗市黨殯儀舘舉行喪禮出殯歸土安葬於伙市蘭嘉園叨蒙團體宗親戚友惠隆情歿存均感謹此哀 先考耀康伍公府君之喪經于六月

日久祭台傷剝落,重修輪翼增前 爲瞻窀穹來山景, 北國冱寒常少夏、炎陽過雨便沉暉。 百花如倦歇芳菲,又見郊原綠轉肥 癸丑六月祭告重建山骨墓園華 人公共拜台 入望遙峰拱四圍

分部同仁,胡彩星,馬躍雲,李宗吉

關崇韻,黃榮

無富貧亦足。



喜貴之於我,如秋風之過耳 貧而無怨難・宮而無驕易。 水浩大,是真正受用。 **高貴功名;皆人世浮榮** 冒

PHOENIX WON TUN HOUSE 237 E. Hastings Vancouver, B. C. Phone: 681-5924

黄氏宗 ARMSTRONG & CO.

如潮,瑞媚

黄焕彬,

本號並有自己修理全部機具,

日間電話 872-5838

437-6632

快捷相宜修理水嚨

3272 Main

St, 較1447 Commercial

D

304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C. 請問李榮 本店創設四十 李榮電話 254-2821 華友光顧極表 周到遠近聞名 特聘華人經理李顯榮 **[錢克己服務** 際年輕聪豐富 迎如有接治

TEL STAR T. V. ELECTRONICS

麥鳳歧,

,馬銘

,何旺業。黃傳

4548 KINGSWAY, BURNABY

置 433-4515, 876-9462, 879-1067

劉安石,靄雁合

鍾麟合家,李耀垣

,黄新榮

確館·彭華成·岑其祥

頭,

購鹿尾羓補丸試驗庄每盒十元

鹿尾羓補丸爲強健身

各國許入国

補身妙葯

19 E. Pender St., 電話:日 681-5848 夜 879-5506

冲晒放大 帮約外影 彩色射印 又 禮 翻 結婚 平 取租 賃 相 照 元 仙

Windy's Disposal 專門承接住宅或 商業權字。清理垃圾廢物等工作,免費 估價。電話 254-6008。接給。 承接清理垃圾工務

SOUND and MUSIC CO 434 Columbia St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9936

唱片,唱帶電視,唱機 及修理 色 0 9

11 South Kaslo St., Tel. 253-6235 Vancouver 6, B. C.

一节式 9

陳列室参觀。 Hillci est Plumbing & Heating 家庭式 ,循環

日夜應命 群明用何葯配製膏。市上名家功效之膏 襲備治理各種皮膚痛癢之頑症亦 有药方 兒靈內外陰陽各種重輕症,並製備百種 告,遠遭週知,百草葯齊備, 業或運回費處營業亦無不可 書,類到眼見勒多少, 丹丸散亦齊備,並製備各種之點丸點末 之情葯膏。 特計相宜,平價賣去,勿失此見機 圈每只豆元 如何同道者志欲承買最之安 有葯方餅明用何葯配製, 向來在中西報廣 治理男婦

打街東壹百四十貳號 ? 有參麗繪悉

A,魔尾靴補丸每 人,魔尾靴補丸每 Chung Kuo York Hong

雲埠代理永隆片

伍善予,實際發,述

爲我等嚴應尾

总利埠資量保。 **亜** 離新。奧迪和鄉, 繼市盲嶂李蘅希,

轉老還童,延年益

茲有美團山且

無能,大便閉結, 眼花耳鳴,週身骨

莞補丸見功效。海

组,为行善事。公

Lisa Florist 434-1423

治病靈丹,補氣補血 血兩虛,夜多小便 之可能有效,常服 INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL

,可能

鹿尾羓補丸

華高雲 大拿加

75 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 685-9743

机發零售

FONG CO. LTD. MU 3-6858 MU 3-6859 Fender St., Vancouver 4; B.G.

East Pender Street Vancouver 4, B.

電話: 682-2244

Wo Cookware 23 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. Phone 683 7268

美國的斯嘜中國樣菜刀 特製鋼煲鋼 厨房用具

Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

日檀香煙蘇糖較行 便口

T.P.Y. Travel Service MI PENDER ST. R.

AMCOUVER; B. C.

Phone: 683-5658 Agenta For Orient & Pacific

> 電器三六八三 樣樣都有 函電詢問门無任歌迎 五六五六

COMPANY LIMITED 438 (Maio [St., Vancouver 4, B. C. Tel-phone: 681-1025 & 681-2733

驗豐富如有委托服務週到 云詩晏亞· 輪船及巴士票 一火車票 公司飛 事業歷史悠久

的背脊微微扭了一下,仍吸,我走了,張某多多得吸,我走了,張某多多得 後頸中皮色瑩白勝玉 時內愧於心,又見她背 相一拂,護住頭臉,右足在鍋壁上一點 又即施展「 領頭 · 「本教的首領人物一齊中毒,無人,一箭箭向人圈中射去,張無忌心恕明教墓豪圍在中間,衆元兵彎弓搭箭明教墓豪圍在中間,衆元兵彎弓搭箭 ,只聽得《叢中一個清脆的女子聲,只聽得《叢中一個清脆的女子聲頭,如何抵擋得住大隊敵兵的圍攻 脚下奔得更快,片刻聞已到了 不知股天正等性命如何,心中

神大振,無忌見殷天正,楊逍等團團在一個土丘之上,指揮教衆禦敵 五在一個土丘之上,指揮教衆禦敵 五之士,一經小昭以奇門八卦之術佈置之士,一經小昭以奇門八卦之術佈置 一陣大亂,當即退後 , 衆人見教主回轉, 齊聲吶喊 條青龍捲將出來·元兵陣脚被衝從中間幷肩殺出,猶似一條黃龍 隊黑旗教 隊白旗

EAST - WEST GIFT CENTRE LTD.

379 Powell St., Vancouver, B. C.

Phone Area Code (604) 688-4324

Importers & Wholesalers

830 ALEXANDER ST. Wong Horne Agencies VANCOUVER 4, 8. 8. 電路: 254-1203 441 Gore Ave. Vancouver 4, B. C **严西契約文件** 員賣營業經紀 音種火燭保險 官計文房事務 一報入息稅紙

家具什物搬運,有大綫撈代客存 **街東七百一十九號門牌歡迎各界** 司理人

TAI HING COMPANY 265 R. Pender St. Vancouver B. Canad MU 4-1028

NOTARI PUBLIC Paul & Paul Co. 175 E Pender Street Vancouver 4, B. C Phone: 681-7657

Gordon W. Cumyos 40 Main 8 # MU 1. 6513

TEA ROOM Vancouver 4, B. 6

經濟時菜 那 鳳 禮 餅 所粉麵飯

事門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機 **灣栗** 凍房設計新舊電火按裝修理 で質特廉でなる質量意 具政府牌服

684-3743 684-4822

HO INN CHOPSUEY 79 PENDER ST.

> VANCOUVER 4. 8. 8 大宴小酌地方清潔 豐儉随意

MAIN DRUG LTD. 434 Main St., Vancouver, B. C. 緬街四三四號 電話 584-8634

格僑畫文冲各化專 外胞報房晒種粧配 歡光雜用啡補香西 迎顧誌具啉丸品藥

電器 683-4929

無如絲等童種女晨中本 任蒙髮及小衫絲樓國店 歡光古各衫頭及睡男新 迎顧玩種褲兒各衣女辦

上午九時至下午五時年 上午九時至下午五時年 電話: 687-1018 nthony Lee, O. D. 253 E Hastings St. 派事處:客点定街東 亘百五十三號 **走** 安省滑線成大器

承接大小土木工程,新建房屋

昌 **海院光星無任歐田** 衛院光星無任歐田 員夜電話 875·4740 大八七、四〇九四 大八七、四〇九四

KENWARD CO 481 Columbia Ave., Vancouver 4, 8. 四三一號 晉林比亞德 電腦 684-6821

百艘及各種雷 力工程,服

精製肼味 机發全線 復日印鑑

50-460 Hastings St., E Jancouver 4, B. C A 254.7241 大五陽-4式網票

题話 IRE 8-3422

體於事器 圖253-6544 價鏡相宜,保證滿意, 承接本直絕水,油漆大小工程; 地域『参萱萱六佐治街市

Gerard Hirsohberg. 年十島建留行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St., W.

1-2-3 BEAN SPRONTS

DICKSAM LIMITED 324 Alexander Street Vancouver 4, B. C 電話 684-8614

便捷安徽 **逼近交易** 配鍵

J. K. CHOW **OPTOMETRIST 國際 685-5938**

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate

606 MAIN ST., 684-1377

吳國華新辦事 華埠代理人黄文生吳悅榮仝啓 萬友人壽 MANLI LIFE 電話照舊 六〇六號緬街 六八四· 處代理各項保險 銀路賚大拿加

THE ROYAL BANK OF CANADA Main & Hastings Vancouver, B.C. Douglas & Pandora Victoria, B.C.

重首節,不宜存在家中,以免火燒或盗窃之損失,如保護此類凡一切重要文件如股票,公債,房契,人壽保險,遺屬等及實 辦理壹切關于銀業事務 本行備有保險箱保存,每年僅收租金七元五毛 **獲幣腦價每百元貳十元** 華務部司理: 9 WING LUNG BANK LTD.

• 經營一切銀行業務 ●竭誠服務僑胞 • 港九均設有分行, 歡迎函詢委辦



電話874-7434

間

房及客廳

顧道義了 第二天下 她决意要質問她。 明明知道自己痴心單戀看 他答應過幫忙自己的 榮,和衣躺在床上 她想起柔柔說過 去陪爸爸吃飯吧!我真 并并似 瞧你 連衣服也小 躺在床上 上的寶貝不是不 話 她

日五廿月六

WOSK'S LTD.

、盾大盾

飛龍·油漆裝修工程

歐陽文光住家八七式、式八六三

Realty Ltd., 525 W. Pender St.,

壹四大壹

) 式埠 316 328 Columbia St. 商業樓

四舖位,另有寫字樓及土庫

首期只需八萬元

車場,位於 W. Pender 可收息或

62 W. Hastings St., vancouver 4, B. C. Phone: 685-0111

袁 金 榮 便利起見,特 華友光顧,不 張營業共開支 張一 華如全椅盤視 MR. JIMMY YUEN 可宜風,衣色榮茲向現用,俱枱機電君爲蒙擴

式座商業樓,及

, 位於八十號西式 中六百元 · 收息最

VAN CHINA TRADE CENTRE LTD 881-8531

防防 外埠郵寄一律歡迎! 不,熨衣板等。是鍍鋼管折椅,入板面麻雀枱, 圓型摺 ,凳

我們一起到外邊去吧!」她拖着她就 生意連實業, 明大好

星期六我來找你好了

今天我的課程實在很忙

HING CO 227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, 8, L TEL 683-4918

唐山雜貨 磁器碗碟 京菓海味 鮮明肉類 參茸藥材 罐頭食品 各種茶葉

no no Chop Suev 102 E. Pender St., Vancouver 4, B C. 681-1030

陶陶酒家 食譜精研 悉從尊便

113

九時至下午七時

營業時間:

682-8488 小時随時應命 - 價錢克己 經濟 搬運公司 Economy Moving Co., Ltd.,

電話:大八七、七一式七 式五三、〇三式六

單双人床大平賣

每套由五十四元九五起

三美電子行 SEMITRONIC PARTS CO. 714 Main St., Vancouver, B. C. Phone:688-4219

廉價保用 音錄音片

Bank of Montreal

我們當樂爲協助和解答 0 開到股 財並爲不之銀得指各僅處行

> 經理: 馬國材 Vanager I. Mah 電話 •• 684-1357

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B. C. PHONE 683 - 3032

清水道藕 **余仁生白鳳** 得果定喉糖 滁州白菊花

鮮紅蝦米 糖水龍眼 林鳳尾 川搾菜 魚



〈特價815〉包對 \$16元

全埠最平即配即有 椅工修理破舊眼鏡

Pender Realty & Insurance

式手覺

Mencles Lte. 627 MAIN MAI 2-1851 SF vancouver, B C.

雲華

養養課榜 325-7450 珠鉄声 32% 375

學習题月內1288:87

| 本族代理人職火場房屋汽車監

《五十二日記金價一十四萬元 (榮職武)
第一十五尺年權式萬 面存機衛衛角商業福宣間大師國上下豐組哥 (楽様安)

細製原年新商業後屋主有多個鹽灣與支留管 五臣復得角華朝每日生意產百六十元平寶一 **労國報費十八覧立下元先交五萬計** ·年人息一篇式干七行記治於為廣節歌思露 、菜一碗) (是一型)

藝市定及回丹案衛台法符選十四年新痛罪 式後車盤大師面商梁機地機畫西域十月 題尺隱主平實式药九千 初 舊 房 局 各種療物 人小稻文 九百元 心樂熙雪

北美洲釗灸學院

4584 Fraser St., Vancouver 10, B. C. (E. 30 Ave.,)

新近禮聘香港針灸學會主席 李天源先生來加,主理針灸教務 店花貨雜土奇新

電話: 喜士定東三八九號 午十壹時半至牛夜壹時半 特 僑結 盆景 都 胞 社 球 木 六八七、四〇九四 光 鹿 定 製 圏 製 吳柏南 敬啓

地址:緬街四四壹式號

Florists 251 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel 681-3448 681.3449;

懷頭頭婚小雞牌聲季號 具名数花專柏花栽時常 克花

晚期 266-5159

微豐萬六千五百元先交五萬元 《樂》,"

TOP VALE GOOD PRODUCTS LTM 36 Powell St. Vancenver 4. PHONE: 683 0733

超等乾麵 新型機器 爽滑可口

樹 MAPLE FLORISTS

Phone: 939-5200 Res: 942-8312 特設代理 喜慶枱花 各式常備 牌花圈 575 大生雜貨店 688-0831 花籃機花 新題膠花 僧廉工精 雲高華埠 **培婚花球**

BING C WONG & ASSOCIATES! Accounting & Taxation Service 164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C 電話 8 682-7561 682-7562

設電腦計算機助應 物業管理 協助 會計事年 接時上門服務

厰 旗 花

Northwest Food Products Limited

花旗乾十 鮮春捲皮 花旗炸麵 雲吞乾 蒸汽炸 新鮮蛋 蒸汽鮮 運餅 麵 皮 麵 麵 麵 麵

2525 ST. FJOHN'S ST.,

可公食肉 昌

電話:八七貳、壹○三九及修理。忠誠爲橋胞服務。快捷安當●

3742

10,

專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置

誌里冷氣工

DOLLAR MEAT STORE 266 E. PENDER STREFT TEL 681-1052

名琵琶製

電』話:八七濱、濱岛壹八

到

日夜應命。電貳九八。五八七八 英皇電器修理工程 兜費估價, 合格牌順,新裝電火 電器盤圈 余鴻智

順利,港府將盡力在

局會議席上说;如果地下鐵路計劃二

切

有一晚有一位傷心同事。

告訴他說

需回溯於四十年前他在康尼爾大學 第一次他認爲帮歌具有多麼宏大力

愛人曾留字給他,

和她不願做他結婚

財政司夏鼎基在去年六月七日立法

島的舊海軍船塢及畢打街再至上喝街市

#角經彌敦道走廊· 從海底隧道至港

一片環街市的港九線

獲利相當功效見著的。

他和:「一首詩

史梅里布倫醫生本身是以一

但施工時間相差不遠,

站而至上環街市

船場舊址・穿過産業中心區的中區遮打

條海底隧道到達港島的

是新鮮的

他說:「詩歌有助精神疾病,已不

早在古希臘時,詩歌即給用

作這種目的。」

明一時

成通車的彩虹——旺角線

在清晨六

希臘戲劇家和數百名其他的詩人,都具

以詩句撫慰那中發生苦惱的 / 底本領

561 West 57 Ave. 洽商。

人仙遊,人力問題迫要出賣,請到

架生用具齊備,經營有三年,因家內有 抖管外賣,乃青年夫婦合作經營良機,

有酒牌飱館生意出賣

不是唯一具有精神分析家氣質的詩人。

沙士比亞如果現仍活着的話,他並

每班有四節車廂,

分鐘開出一班,

根據一程顧問擬訂的計劃,

以後每隔八十鐘或十

經鑽石山,黃大仙、樂富新區,九龍塘 之第一期,路程長約三點八英里、沿途

題。

些的例子說出十人中有七人是關情緒問

書高踞美國暢銷書籍名單中首位。從那

有意者請電大八九

五六式六

4563 North Road

差当: White Hos

西厨壹名

詩的治療力量」中墨出一些例子。這本史極里,布倫頓醫生在他底著作「

• 石硤尾、深水埗而至關敦道旺角站

上,這个是夢想的,而是快將實現的事

府神分析事家的,和著作最暢銷的作家人具有天然的分析能力的。他是美國的

根據史梅里。布倫頓醫生指出,詩

晚間六時至八時電話 327-6191治商。

須有相當現款,店主因康鄉擬退休。

治此發貨品,位於興旺商業區,承買者

四〇

如意者請下午大時

後電話八七六

總社貳名

宜請木匠數

題著穩堅生意,在埠經營有三十年,零

零沽批發貨品生意出賣

因爲目前至低限度需時一小時以

縮短,從東九龍的彩虹到港島的上環。

因此。當一九七七或一七八年的某一天 ,我們就會發覺到港九的距離似乎突然

年開始,預計四年完成

,

專家。他並非眞正的擁方一張治療病人

,供他們躺臥的床,但是從他所作的

」的兩齣劉本中,所蘊藏

心理精神,實在有着不可思議的程度

劇本的話,他則是一位傑出的精神分析

實事實業公司

五二八四

電話二五三、二七

屆洪代會籌備處簽收

壹日

叁

沙士比亞如果沒有著手寫一齣偉大

章支譯

虹至旺角、預定在一九七四年動工、第

不多相同的時間進行,第一期工程 彩環衛市(八個車站),這兩期工程在差

入個車站),第二期是旺角之港島的上

第一期施工的路線是彩虹至旺角へ

只需十幾分鐘左右,

就可以到達而感到

就是日胡椒。如胃潰瘍的胃痛,此方不 8的質地轉堅 剝去外皮,內為白色,

濕熱因頓

以消暑。

用來佐膳,

也能消暑利濕。(三)夏令

常飲苡米百合緑

用白胡椒二十粒、乳香

研成細末

功。(二)暑期把苡米配合丹冬瓜

中

市

厨

港寶煲糖水、有健脾利濕之

用温水吞服少許,胡椒嫩的是黑胡椒

員也樂

療。用量以此爲標準,輕的酌改,重的瓦楞粉有鹼性作用,對吞酸反胃都可治服,見效很快,因爲胡椒能散寒暖胃,

末一分一假瓦楞术五分。餐後用温水吞

津津角味譚

成爲吞酸反门情狀。患者可用胡椒 出產的歷史最早神農本草已有紀載, 苡米又名薏仁、米仁·苡仁。中國

品介紹

食品評論

詵本草說:「醫乾濕**問**氣」據日本人化 驗所得的報告,認苡米仁是很滋養的穀 類,含有極豐富的蛋白 「治筋骨不仁、利腸胃、消水腫」。孟 由荷蘭植物學家,將日本種子移植到了 至今有港苡米運港銷售、神農本 「苡米可治風濕痺」。別錄歌: 漢時流傳到了日本·後來又 質,和夫/麥旁

至十時。電話二五四、一八三五 適合夫婦居住,包暖氣電火,晚間六 土庫壹房壹廳出

生意七萬四千元。

753-2542

首次登報出賣,位於田比街,內部裝修 雅潔如新,全日營業,欲知群情,電話 興旺美容院生意出賣

至卜午九時一電話二五三、一四五四包電水煖氣,有小孩莫問,由上午九 433-9471預約洽商。 午九時

它的滋養成份,遠駕平日米之上。

) 皮質磷質,石炭質,及炭水化合物

二」貳六五號第四街東,堅固大屋, 內外雅潔、国主自住外,入息式百 先到先得。 一廳三大睡房,屋主他遷,平實,)東區靚屋 ,三年半新,近第壹街

元。近交通,開價叁萬叁千五百元

名醫生發現詩療價值

神困

擾且

讀詩

代理人:伍澤森電話三二七

交通方便,句電火 通便,近學校。電 兩房,廳廚順齊, 樓上全屋 層招 小孩莫問

稱洪代會費

得之洪代會費,听於八

心多捐者,極表歡

接寄交滿城分部

樓上全長 話八七貳、式九八

中心海鮮餐館。 或大八一、〇 六二四 電話六 王先生接洽 四 每名例繳納縣親費貳元 甭

切實辦理之: 以便彙呈第廿貳屆代表大會 限於本年八月電日前寄來本總支)及據好国洪器會 及修訂第廿 屆洪想 會音

經已遵章成立第廿貳屆洪代會 並定期於本年八 輪值在滿地可分部 • 今依照上母洪懇會章 十九日舉行開幕各在 全加第廿貳屆代 兹據滿城分部 大會議决 聲備處, 列 特 此

1451 Marine Drive, West

华批約, 樓上有小

房一個。位於

点貨

取價三千九

什貨店生

生意

Vancouver, 922

列姓名年齡履歷地 有意應徵者 電話及欲得薪金 Dnncan, B. C. Restaurant **新投函後址**

期六,下午四時至

午夜意時

星期日下

停市

期貳至星

人,

調節空氣

出

午四時至八時,取價貳萬九千元,每月

另面議 天,包 宅 意者請到 宜 食宿 兩夫婦官看顧嬰孩保姆 。請電話五八 2257 四時後電話三式 月薪 嬰孩保 Kingsway 每 炒 星期工資 一百五 各意 五 姆 六元, 面 議 〇條 每件 週 大

土兼 定做 專營男 木料專家 價錢低廉 環 僧錢克己。 女裝新型假髮 Pender 蓮假 淸 頸 電 反髮商店 鍊 理 料加工 詁 外 電話 油漆工程 874-5928 男女裝假髮配色 發 假 **姜梳洗**

March 20, 1973. Mr. T. E. Dixon, 1404 - 7th Street N.W. Calgary, Alberta.

中國洪門民治黨駐加總支部

秘主書委

李鄭

華今 英後

公元

九吉三年五月

Canada. Dear Mr. Dixon: Regarding your letter of March 16, 1973 I am pleased

to hear of your interest in the Nilestar program. The status is that the trips have been approved by the United States Civil Aeronautics Board (C.A.B. and are now being actively marketed.

(A.B.C. in Canada and T.G.C. in the United States), 至五上午九時至下午六時,星期六上午十時至四時。 you will have to sign-up at least 100 days in advance 会、美國之西雅圖(舍路) 401 Northern Life Building of the departure. This is the only Orient program that we have from 時至下午五時,四、美國之三凡市

San Francisco. At this time, the program looks very 期一至五上午九時至下午五時。 五、美國之洛杉機 promising with the first departure very close to being sold out. I hope that you decide to fly with TRANS - INTER ★在包機之內閣下將享受到第一流服務,免費供應飲 NATIONAL AIRLINES again.

Sincerely Yours, (Signed) Gerald L. Johnson, District Sales Manager, TRANS-INTERNATIONAL AIRLINES Fly With Confidence-On World's Largest All-Jet Charter Airline

\$399 - 479×

改

十四日至廿一日期之普通機票… \$948★ 二等普通機票…1113束 頭等普通機票1858,60 ×票價包括服務費九十一元九毛一仙 ★票價有代政府通過

本公司在北美洲之西岸已增設五個辦事處爲各僑胞服 務 · 地址如下:

一、雲高華唐人埠 文華大廈(在文華葯房之側) 電話(六〇四)六八七二八五五或大八七一一三一 辦公時間:星期一至五中午十二時至下午八時,星期 六上午十時至下午大時·星期日上午十時至下午四時 二、雲高華之市中心 709Dunsmuir St.(一樓)電話: As the program is an advance booking type charter (六〇四)六八七二八五日或六八七一一三一星期一

(Mr, Sk bridge) 1110 Third & Spring 星期一至五 this area. However, we do have some others from Hotel Union Square 電話(四一五)重九七一九八一,星 (羅省) 9820 Wilshire blvd Beverly Hills Ca902 2 電話 213] 274-6329星期一至星期五上午九時至下午五時

食,或有電影和流行音樂,飛邊是式五四座的超級噴 射的DCH或三四五座的超級瓊射的DC10。★起飛的時間 已在多月前公佈,欲知六、七、及九月份班機的詳情 可打電話來詢問。

2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo) 晚七時半隆 一至星期五

七貳九七 適合單身男女,晚七時後電話貳五三 菲沙街夾片街有房出賃 有全部酒牌,座位 ,營業時間,星期

加拿大及盟國退

由於最近「退伍軍人愿章」的更改,使到更多的 加拿大人,老的及新的,有資格依據「戰爭退伍軍人 津貼法例」,以及「平民戰爭卹金及津貼法例」,申 請支領津貼。

第壹次及第貳次世界大戰及韓戰的退伍軍人們 國聯邦或加拿大的盟國的武裝部隊服務,以 戰時在某些輔助隊 (如上述那些國家的商船隊) 裏服 務的成員,只要在加拿大已居住上年,而且適合戰時 服役,年齡及健康等條件的,也都有資格申領

這些退伍軍人的孤兒寡婦們,也全都有申留的資 格。

私人財產的限制已經廢除,這意味着賣個申領 的資格,再不需要將他的財源受到 從那些財源得來的收入纔算數。

臨時的收入,單身的不逾一千元,結婚的不逾 千五百元·都不豁免, 位養老金及從保證收入津貼, 每月所得的, 單身十五元, 結婚的卅元, 也都可豁免

稅率及限額已經增加-前者每月增加\$151.18及 \$257.21,後者每月增加 \$191.14 及 \$327.21, 這顯 示假如你每月的收入是比後者的金額爲少,你便可以 申領 戰爭退伍軍人津貼」或「平民戰爭津貼」。

爲配合消費價格的指數,稅率及限額每年都提 高的

各界如有詢問,請函你們區內的,戰爭退伍軍人 會」的秘書,或函加拿大奧太瓦「戰爭退伍軍人津貼 局」的主席

THE CHAIRMAN, WAR VETERANS ALLOWANCE BOARD, OTTAWA, CANADA, KLA OP4.

Published under the authority of The Honourable D. J. MacDoala, 「退伍軍人事務部」 Minister of Veterans Affairs. 部長 麥唐納

近興旺地區,有意 位於洛歇市場 唐餐館連實業出 Lougheed 批可減價 者請來面議 九(包括齊全新 電 254-1026 ,請住 Mall 治商 附

建中

供門民治黨全加各数黨部暨

權 國

總

社

支社

洪門

名級機構

知

7271 Main St., 或 即可營業),如長 每月租銀三百五十 靚中西餐館

寫,早日寄父大漢 ,而收宏效是要, ,仰各 處爲要。 級機構即)關於第廿式屆 日殺動 公報 刊登

請各級機構早日將代表選出 總部應派代表三名 並將代表名單 及行期,)全加洪代會代表法定之人數 ,各分部 , 支社, 名

即當地黨社員撰 館意名 時蒞臨出 資鼓吹 知籌

YEAR

報效車輛外

其他自備八車者多位

住肴、生果餅食,甚爲驅富,在座均大

時祭畢·返回會館禮堂隱尾酒會,美酒

快楽頭云。

海鋒會十

一七週年

幸運獎券已揭曉

○雲訊)海鋒會第十七週年中運獎

應飲函

通訊地址列后:

六晚八時揭曉·茲將得獎

Chinese Public School, % Dr. Raymond K. S.

Chow 2 OA Cent e St. S. Calgary, Alta.

周憲啓醫師內選聘委會收、信封註明

一張,逕寄卡城中央街二二〇號A

一副本,相片

有意者請每天下午七時後與牛仔接治

宜千餘人摘好地菓

電話:八七四、六二七二 可八七四、六二七二

四小時,薪優供住宿,有薪假別應本校急聘教師一名,每星期授課時間十

誠聘教師

五四

梅蘭接洽。

價錢高・地東好。電話:二五三、〇〇

宜人摘地菓

日舉行

尼時機備三性內體·生果鮮花

齊集會館出發,前往埠內三公共填場致

• 並通知各界僑胞,於該日下午一時。

Mrs. Gagner 在商。Block Bros Realters.

五千元,電話939-2736,941-5441

有意者歸電話八七六 四〇八〇

工價高 地菓靚

宜人摘地菓

廿組柏文樓投資良機

炳治·馬**立民** 朱進湛·馬炳樞君等,祭·是日參加僑胸甚衆·除朱母星,甄

卡城華僑公立學校

年報名參加云。

點城中華會館省墓

Realtors,

941-5441 Mrs. Gagner 分観。 Block Bros

戶,可以增加入息。電話: 989-2736, 兩睡勇兼縫衣室,樓上聯房組另出人門 段,雙車房,壁爐,全土庫,地面層有

位於 2291 East 10 Ave. 街角圍墙地

大間堅固舊式屋出賣

MAX GOLDBERG

Plumbing - Heating - Electrical

二十寸兩度與三度速率冷氣風扇。

424 Main St., Phone 687-7574

有保證,由十九元八毛七世。

流節抽氣機,由壹百六十九元。

普通白色水剛 三十六元九毛五。

均經驗豐富。學有專長,或主領查經,

時上課・招收六歲至十七歲兒童青少年 下午兒童及青少年班、定晚上七時至九

一時半上課。招收三歲至九歲

兒童

收銀,

派至該賣物場內一家餐館及一家咖啡店

- 未元」

東京銀行之日裔臨時輸送員

昨季

,上午兒童班於每週日上午九時半至

該校主任爲真宏章夫人,扣任教導者

或教導詩歌,工藝,或領導集體遊戲,

不收費用,歡迎兒童及青少

由該會供應

會,該日上午+時在該會齊集,歡迎各日(禮拜一)假路加盧海灘墨行清遊大

(雲訊

本埠華人長老會定七月二

界人士參加,並請自備午餐、牛奶雪糕

十三日在奇化街二百六十一

號該會內舉

埠 青年 期割。

近一次,多方精度此批匪徒同屬打却華

該會暑期聖經學校定於七月三日至

趣者参加

華人長老會將清遊

並辦暑期聖經學校

志同酒合的興趣,殊屬難能可貴,在開

(續)類現該社各社員充份熱誠及

會紀盛

室,免費切級國語及英語班,歡迎有與人力上協助等,此外尚設有一中文閱覽 觀指導、希撥冗光臨爲盼、本服務中心時半舉行開放日、歡迎各界人士光臨參 與市府或承造商接給,一般房屋修理之 部份居民服務,如修建之設計,劃則、 費爲士達孔拿及格蘭威——活倫區之一 爲一個「暑期青年就業機會一計劃 心、將於七月一日(星明日)下午一 定期開放歡迎參觀 (書訊)士達孔は區房屋修葺服務

箱,順此伸謝。 務,同時嘉獎社員爲清韻計出財出力,趣,繼而譚樂誠勉勵同志努力爲魯社服 增加聲藝,像生龍活兒,雄,迴環互唱、又得惭俊 艶 華 游發娛衆,歌曲有謝劍鳴,李小芬、傳 衷誠合作、令人敬佩、言簡意深、全場 會的伊始,首由社長林時青宣布聯歡旨 直至八時半,杯盤狼藉 撒席後,隨開 適口充腸、各人邊談邊飲,樂也融融 報以熱烈掌聲 隨即晋食・肴饌鮮夷, 李海倫 馬本邦 一完一

券價

二時、始盡興握手話別・誠盛會也。 聞此次聯歡會、林秉禮樂助凉水成 幪面華人態徒 又得爾俊豪參加掌板· 李月娥·林振 直鬧至深夜十

現义出來打劫

內有現款六千八百元 此爲三藩市幪面以槍指嚇銀行輸送員,搶去現款一袋, 里利奧中學對面之芝拉多利大費物場 邊黑色《雪面具幪面·昨在漁人碼頭加 匪徒三月十三日,來接二連三打刧之最 (三藩市訊、兩華青年匪徒,) FLOWERS BY FORTUNE

E. Pender St., Vanc. 4, B. C. Tel.: 682-1946

計結婚花球,精心設 花。價錢最平 各式花籃, 襟 適合大小宴會 專售各種合時 貨,僑胞惠顧 電話詢購或瓷 ,決禮紀念。 ,手工頂好。 無任歡迎。

〇一枝梨花春帶南 O仗義居然嫂作妻由 動師 ○ 彩劉金定 余麗念 口淚洒情懷 黄堃俠公證人事務所 本院印租處: 何非凡 余照劍

達雲戲 **正午十二時至下午五時半放映** 五 石 高 東 壹

雲高華

高,有意者,歡迎早日報名按排人數, 有車接送,請打電話時間每天由上午至 大菓園很近埠,來回利事很好,價錢很

宜人摘好地菜

號、二獎:

三獎

片打魚舖片打街東二八四號 周列氏利跑路街東三零等號

五獎·關誠,二九街東三三,二號

六獎:李豐民安且里豪横街九十

四級生昌公司片打街東三七號

要出賣洽海處 CHI GARDEN CAFE

4728 MARINE DR., POWELL RIVER, B.

電話:三二七、

九六七六

下午九時,隨時電訊和許俊接治。

485-6865 與黃先生洽商

生意向來暢旺。因各股東志圖別業,

中西強館生意出賣

姓名開列如後

頭獎:朱司徒雲埠三街東二一零四

Moon Shum Bookstore Co.Ltd. Vancouver 4, B.C. Tel. 681-4428

到新品貨批大

交房用具 書品瓷藥

發批沽零

Lotus Tours Ltd.

420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B C

TEL: 684-2025

星期大 墨西哥 墨西哥 墨西哥 敦へ特價包機し

上午十膏時至三時上午九時至大時 旅 運

有 限 公 司

各由 地旅遊免費代辦護照 暑期來回香 二百五十二元 特價 八人客編排

司公限有與水 WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. Telephone 688-6025

急所無無無無無無無無無 並有各數中西餐 歡迎各界採購 大量零估批發 日用瓷器 去頭

七五情册凱 毛 人四編 人四篇水元元可 一元一元元元 元一三 水靈元 二元八章 軌每四毛 毛可 毛九五毛 依依達達 琼瑶 娥記江著著著

本 元 有味



▲ 十 上 局 為 四 出 是 十 上 房 四 十 十 上 房 四 十 十 十 年 # 十 十

交層

一街巴

幣百分

四元門

區地米四,

租出

一街近乃

到世喜五

百在

0

五年新兩騎三房建五千元上下兩原五千元上下兩原

式

校街



鍾 偉 業 876-4575

▲小型好入息什貨店生 一个五百元優設備值回 一个五百元優設備值回 一个五百元優設備值回 一个五百元優設備值回 一个五百元優設備值回 一个五百元優設備值回

僅三萬五

一篇三房

元 上 下 一 百 八

有廚房水圓



加利達市 298-0216

▲商業樓宇

兩無及四

組

腦

位

盛品城

生意

日

+

取僧二

干母

未

9

完多兩成屋鄉

色頓全兩

區部幢

域六在

上易路

,上幢工乘在

位料

觀睡

房

特大廚

房

9

土庫

築中

離數



世界

伍 澤 森 327-7842

室價息

糖

平元, 一元 一元 一元 九

五號親萬元, 意約萬

近年・一廳三睡

, • 有

業屋居中央



取僧七萬

元・住客自付置火丸・三睡房大柏文

柏內,百文光取丘

净

上庫間 有獨

開價

新電話 874-2880

生 埠三 立 意外 # 聯

大泊

泊車場,一

哪三 房

通要道

何月



良器。

帰價只二萬七千餘元

兩大睡房

,

廚房寬闊



876-4575

▲寬大靚屋、適合大家庭、

14

睡房,

土庫另有口

睡房,地段高雅,近交涌學校商場。

地位高雅住宅區, 交通方便,



五萬九八萬九萬五萬

全山

餘完

七支出

成

廳

兩房



祖均其相宜。
一伙三睡舅,一伙再睡舅,一伙三睡舅,一伙两睡舅,

住,後續還

收門圖

全土庫

2

每層逾

一版

千七百



房產收租 邱燕梳 業概 機業買賣 如有垂詢一極表數迎 樓字按揭 公

全副和宝

本號每日接有住屋 教績駕讓或與本事 各議業代及發給。

Success Realty Ltd.

REAL ESTATE & INSURANCE

ST. VANCOUVER 4, B C.

682-5284